

Paper.  
HOLLS HANGING  
in price from £1.  
H. H. LEY.  
nd Orphan  
dated 1861.  
orated by Act  
1861.

Mutuelle Levens Assurantie Maatschappy.

VOORDEELIGE BELEGGING.

## OP HEDEN, Maandag den 30 dezer,

TEN 11 URE,

Zal de Heer R. J. JONES publiek verkopen, zonder Reserve,

DAT verkielyk gelegen Eigendom in de St. George-straat, voormalig als Kantoren gehedigd door de Mutuelle en Equitable Assurantie Maatschappijen, en nu als Pakhuizen in huur bezeten door de Heeren COLLISON, ZOONS & CO.

De voorwaarden van betaling zullen gunstig gesteld worden voor Koopers.

Op last van Directeuren,

J. C. GIE, Jr., Secretaria.

Kaapstad, 30 January 1863.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van JACOB DANIEL THERON, P. J. zoon, van Tulbagh.

### PUBLIEKE VERKOOPING VAN KOSTBARE

### VASTE GOEDEREN.

#### MEUBELEN,

Smids Gereedschappen, enz., enz.  
DIGT BY TULBAGH,

AAN DE WATERVALSRIVIER,

OP MORGEN,

Dingsdag, den 31 Jan.

D Directeuren van de Algemeene Boedel en Weeskamer, zullen op de Plaats zelve, voor raking van den bovengetalijnen Boedel, de volgende Eigendommen doen verkopen, namelijk:

1. Twee Woonhuizen onder Dak, elk bevattende drie Kamers, Voorhuis, Dispens, Keuken, Stal, Wagenhuis, Buitengewonen, en een Tuin, beplant met Vrucht en andere Bomen. Ook zyre er by de bovengetalijnen Smids en Wagenmakers Winkel, waar een goede en winstgevende Bezighed gescreven kan worden.

2. Woonhuis onder Dak, bevattende vier kamers, Voorhuis, Dispens, Keuken, Knechtscamer, Stal, Wagenhuis, en een Tuin met Vrucht en andere Bomen.

Het bovengetalijnen Eigendom is altoos verkond, wel bekend door desseljs vruchtbaarheid, heeft overvloed Waters, en is gelegen tuschen de Boontjes en Watervalsrivieren, binnen vif minuten te voet van de voorgestelde Spoorweg Station en twes minuten van de Watervalen.

Meubelen enz.

Bestaande in Stoelen, Tafels, Klaederkasten, Lades, Klok, Messen, en Vorken, Smids Blasius, Baigzaam, I Kist Garcelispan, Navan, Spanken, Wiebel, enz.

Liberate Bonus zal worden gegeven.

Verkooping te beginnen ten 11 ure a.m.

J. F. G. PIETERSEN,  
Administrerende Curator.  
De Heer H. A. ZINN, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

In den Insolventen Boedel van JACOBUS ARNOLDUS SCHICKERLING.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,  
ENZ., ENZ., ENZ.,  
AAN DE "KALKBRANDERY,"

### OP MAANDAG,

DEN 6 FEBRUARY 1865.

DE DIRECTEUREN DER ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER zullen op de plek des verkopens, den insolvente weberken en zeer Kostbaar VASTGOED, genaamd "De Kalkbrandery," gelegen nabij den Rondebosch grooten Weg, tussen "Rodebloom" en "Zonnebloem." Het Eigendom is verdiend in geschikte Perceelen, bestaande uit een Woonhuis en Grond, met Buiten Gebouwen, bevattende een Koethuis, Stallen, Voerzolders, Kralen voor Veer en Schapen, enz.

Tweestukken en pas gebouwde COTTAGES, met al die voordele genaakten, en verschieden kostbare BOUWERKEN.

Het Eigendom is beplant met Dennen, en wordt aanbevolen wegens syne gezonde lizing als een uitmuntend en begerlyk Verblif voor seno fasonlyke Familie. Slagers en anderen dienen in het oog te houden, dat deze de eenige bruinkbare plante is, in de nabijheid der Kaapstad, die zoel veel geerft aanbiedt als een Vet Depot, en daar meer plan heeft, de Vee Kralen, op eenigen afstand buiten de stad te hebben, moeten syne gelegenheid als de tegenwoordige niet late voorbygaan.

#### LOSSGOED :

Bestaande uit twee Zweedische Kachels (Stoves), Zaden en Tonnen, een Stell Baggy Tuigen, ene party Trailewerk, enz. enz.

De Verkooping zal beginnen ten 11 ure.

LIBERALE BONUS ZAL GEGEVEN WORDEN

J. F. G. PIETERSEN,  
Administrerende Curator.

Kaapstad, 21 Jan., 1865.

De Heer H. A. ZINN, Afslager.

HER-OPENING VAN DE

St. Mary's Cathedral.

### VOORLEZING

Over de Zegepralen van het Christendom.

DOOR den Hoog-Eerw. Bischof GRIMLEY, alwaar een groot MUZYKAAL FEEST, uitgevoerd door St. Mary's Koer, in de Roemse Katholieke Kerk, Roelandstraat, op HEDEN, MAANDAG, AVOND, 30 JANUARY 1865, te beginnen te 7 ure.

Mme. MARITTE, heeft vriendelijc op zich genomen, om enige van hare valt bewonderde muzikanten, by die gelegenheid uit te voeren.

Het Agle, 2e, Gerevereerde Plaatsen, 5s.  
Kaartje, te bekomen door den heer J. BEGLEY, Groothandelaar; D. BOSLEY, Ziekstraat, en den Eerw. MAUWES, Rondebosch.

Uitgegeven No. 92, Waterstaet, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verstuurd.  
Tarieven: — In de Stad per jaar Rds. 2, per kwartaal Rds. 6, — In de Buiten-districten voor de twee "maanden" in derzelfver gelijk: Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds. 7, doch wanneer de stof van de Maatschappij Courant (in een taal) by wijn van Supplement tot de Donderdag Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 6, per kwartaal Rps. 6d. per enkel Nummer.



Published at No. 92, Waterstaet, Cape Town, every Monday and Thursday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.  
Terms: — In Town, Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5. — In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter, Rds. 7, but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.  
\*\* Single Paper, 6 pence.

## MUTUEL

LEVENS ASSURANTIE GENOOFSCHAP.

VAN DE

KAAP DE GOODE HOOP.

Bedragen van Premiums, ontvangen

van den aanslag, van 27 Mei 1845 tot 31 Mei 1864.

Verdiensten, op het Genootschap

uitkomende van sterfgevalen, be-

taald.

Winsten, veranderd in tegenwoordige

betalingen.

Directeuren:

De Heer A. S. ROBERTSON, Voorstaat.

De Heer S. SOLOMON, w.v. Dr. CHAR. BELL,

P. G. VAN DER BYL, — J. M. BYBURN,

J. R. MARQUARD, — P. A. BRAND,

EDW. HULL, — J. M. HIRSCH.

Curatoren:

P. A. B. AND. P. G. V. D. BPL en A. S. ROBERTSON

Auditeuren,

De Heeres J. H. HECKRODT en S. V. HOFMEYR

Secretaris, de Heer J. C. GIE, Jaar.

Buiten Agenten:

Grahamstad, — De Heer W. OGILVIE,

Port Elizabeth, De Heer E. L. KITT,

Graaff-Reinet, EXECUTORES KAMER,

Beaufort, — De Heer C. PRITCHARD,

Worcester, — De Heer J. D. HUGO,

Clanwilliam, — De Heer G. FOSTER,

George, — De Heer MICH. O'CONNELL,

Swellendam, — De Heeren BARRY & NEVEL,

Riversdale, — De Heeren BARRY & NEVEL,

Stellenbosch, — De Heer J. W. MOORE,

Colesberg, — De Heer

Burgersdorp, — De Heeren GEB. GOLDMAN & CO.

Bredasdorp, — BARREY & NEVEL,

Robertson, — De Heeren BARRY & NEVEL,

Caledon, — De Heeres BOUHILL & CO.

Richmond, — De Heer M. M. TAFT,

Mosselbaai, — De Heer H. W. DE WEST,

Oudtshoorn, — De Heer THEODOR MEYER,

Knysna, — De Heer P. C. METTERHEIM,

Victoria West, — De Heer J. B. AUREP,

Murrayburg, — De Heer P. H. MEIRING,

K. Wms. Town, De Heer J. WALKER, Jr.

Adelaide, — De Heer H. B. HUTTON,

Queenstown, — De Heer S. CORNDON,

Springbokfontein, De Heer SPENCER INNER,

Ceres, — De Heer WM. MCINTIRE.

## De Protecteur, Brand Assurantie Maatschappy,

### 1 MARKTPLEIN,

OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838

KAPITAAL, £63,981 16 5.

Laatste Bonus aan Verassureerden toegekend

881 p.C.

DIRECTEUREN,

President, — De Wel-Ed. Heer W. C. KUYT,

Vice-President, — De Wel-Ed. Heer P. A. BRAND,

De Heer CHAS. BARRY, — De Heer A. H. HOFMAYER,

De Heer ED. G. V. BREEK, — J. A. TRAUT,

De Heer D. G. DE JONGH, — G. V. R. MULLER,

J. H. REDDINGHOUER,

AUDITEUREN,

Do Heeren V. SCHONBERG en S. V. HOFMAYER.

Agents voor de Buiten-Districten.

Breda's Dorp, — De Heer BARRY & NEVEL,

Beaufort, — J. H. DE BEER,

Caledon, — C. A. M. DE VIS,

Calvinia, — De heers GEB. HEILBRUN

Coleberg, — D. SLUTER,

Durban, — F. J. V. H. DUMINY,

Darling, — S. V. GIE,

George, — F. A. SWERMER,

Graaf-Reinet, — F. K. DE WATER,

Hofplein, — S. V. GIE,

Heidelberg, — BARRY & NEVELS,

Heidelberg, — C. BRUCKER,

Malmesbury, — BARRY & NEVELS,

Mosselbaai, — W. M. WALTER,

Oudtshoorn, — A. J. BECKER,

P. H. DE VRIES, — W. WHITE,

Paarl, — W. C. PERRY,

P. J. HU-O, — P. KORSTEN,

Stellenbosch, — C. STANDERWICK,

Swellendam, — B. J. DE VAAL,

Tulbagh, — D. J. DE SPILING,

Uitenhage, — J. ADAMS,

Worcester, — J. LINDBERG.

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £10





beats which some-body seeks to cheat of their food." In reference to the value of the reported confession of Muller, and the merits of the case generally, the "Berlin Reform" has an article which is so unguarded in its expressions that I forbear to reproduce it. The "Gedächtnis Zeitung," a paper devoted exclusively to law intelligence, expresses itself as follows:— "The thing remains veiled in darkness in spite of the confession, and in spite of the confession we persist in the opinion that Muller, even though he deserved death, died nevertheless, as a victim, demanded by the dry of vengeance raised by the rabble—as a victim demanded by a blood-thirsty national hatred." The following words from the close of a long leader in the "Zeitung für Nord-Denmark" (Hannover) may serve to show that in the smaller states of Germany much the same irritated state of feeling prevails as I find in Berlin:—"Through all Germany a shirk of indignation went forth at the heresies of the 'St. George Grey' in refusing the request for a short delay. This indignation is none the less justified even if the German man should really be the guilty one; for the dead were raised, not so much for the sake of the accused as a note the levity and brutality with which the English passed over the question of life and death of a German to the order of the day; and this levity and this brutality remain the same, whether Muller was guilty or not. On this account we do not feel called upon in the least to alter our judgment respecting the tedious procedure of the English in this cause." In South Germany the excitement has been little, but that in Prussia and North Germany. In Frankfurt-on-the-Main not only was a petition sent and sent to England, but the sum of £500 was sent from that city to London, and at the disposal of the German Legal Protection Society, £200 of that sum being destined to "aid their exertions in the interest of Muller," who will point out as a reward for per on who would bring him to justice "the real murderer of Mr. Bridge." The feeling in Breslau is still of the highest despair in reference to this case, last papers do not scruple to repeat the representations of the "Breslauer Zeitung" on the matter. The "Breslauer Zeitung" produces the wildest misrepresentations of the conduct of the English people in this country, in reference to criticism on the Constitution, on the morning of the execution, which were begun without exception distinguished by the utmost mildness and temperance of tone, the leading Breslau papers invent and print the following gross calumny:—"The Londoners have nothing to do almost exclusively about Muller's execution, and, as a matter of course, they all attack the German Legal Protection Society, and refer to it in the coarsest epithets."

#### TO CORRESPONDENTS.

The communication from our Special Correspondent at the Paar, reached us about 4 o'clock on Saturday last, too late consequently to be of any practical use.

#### HAMILTON ROSS, & CO.

HAVE RECEIVED, AS FOLLOWS:

Per "Eastward Ho," "Sultana," "Asia," "A. O. A.," from London, "West Indian," from New York, and "Heinrich," from Mauritius, via.

Bottled Ale and Porter, in 4-doz. casks, Byass's and Tennant's Brandy; in 1-doz. cases, Sazerac's and Bernard's Brandy in gr.-casks, Sazerac's and Bernard's Old Tom, Nichol's and Miller's, and Bernard's Spangler's Gin, Old Dr. Townsend's Bitters and Sarsaparilla.

Mauritius Rum, in hds.

Prime Irish Butter, in ien.

Mauritius Sugars, low qualities

Pearl barley, split Pear, Indigo Blue

Colman's Starch, Tay or Chioory

Manila Soap, 1 to 7-inches, Beer Corks

Saddlery of Superior Make, a large assortment

Ladies' and Children's Kid and Custers Boots

Candles, Compote and Stearine

Hanging Papers, French and English

American Hanging and Hand Lamps, Globes,

&c.

Leaf Tobacco, in 100 and 200 lb. bales, 1-lb. & iols

Sardines, 1 & 1-lb. Tins, Mixed Pickles, Table Salt.

#### ON HAND:

• Liverpool Soap, 50 lb. B x 20 and 25 Bars, Rio Coffee, White Rice, Caper and Steel Touching Teas.

#### ALSO.

#### Fine & Fancy Goods AND Manchester Staples.

#### FOR SALE AT

Lowest Market Prices

#### AT THEIR STORES.

HAMILTON ROSS & CO.

5, Adderley-street.

#### Cheap Hanging Paper.

JUST UNPACKED 15,000 ROLLS HANGING PAPER (modern style), varying in price from 4d. per Roll and upwards, at

H. H. LEY'S.

3, Market-square.

#### Deals! Deals!

THE Undersigned has just received ex. Swedish bark Hides, about 6000 best SWEDISH DEALS, of different lengths. Also on hand, American Parks, planed and unplaned, Flooring Boards, 3 x 4 to 14 x 5 inches. Waggon wood of all sorts, Coals and Iron, all of which he will dispose of on moderate terms.

J. C. SMITH.

Cape Town, Hottentot Square, No. 35.

#### Wire Fencing,

WATER PIPES, 1 to 8 inches, received and for Sale at low Prices. Workmen sent to any part of the colony to fit the Fencing, if required.

J. FLOWER, Burg street.

#### RE-OPENING OF

#### St. Mary's Cathedral.

#### LECTURE

On the Triumphs of Christianity.

BY THE Right Rev. Bishop GASKELL; also, a GRAND MUSICAL FESTIVAL, conducted by St. Mary's Choir, in the Roman Catholic Cathedral, Castle-street, THIS MONDAY EVENING, 8th January, to commence at 7 o'clock.

Madame HEARNE has courteously consented to render some of her much-admired Selections of Music on this occasion.

The Able, 26, Reserved Seats, &c.

Tickets to be had of J. BUCKLEY, Market-square, Dwyka Street, and Rev. Mr. MAXWELL, Roundabout.

## Notice of Removal.

THE Business of the Undersigned from 45, Adderley-street, to the MUTUAL BUILDINGS, where they have just opened an assortment of WEST OF ENGLAND and CONTINENTAL CLOTH of the finest texture and LINCOLN and BENNETT'S HATS, superior quality.

J. L. COOK, & Co.

Mutual Buildings, Nov. 15th, 1864.

## Sun Fire Office, LONDON.

ESTABLISHED 1710.

### CONSIDERABLE REDUCTIONS IN RATES, FOR CAPE TOWN AND SIMON'S TOWN.

Applications for Insurance to be addressed to

THOMSON, WATSON, & Co.

Agents, Cape Town.

### THE COLONIAL Life Assurance Company.

ESTABLISHED 1846.

#### Applications for Assurance to be addressed to

THOMSON, WATSON, & Co., Agents and Secretaries.

Cape Town, January, 1865.

### THE NATIONAL PROVINCIAL Marine Insurance Company (LIMITED).

CAPITAL ONE MILLION.

HARRISON WATSON, Esquire, Chairman of London Board.

THE Undersigned have been duly authorized, by Power of Attorney from the Directors of the above Company, to underwrite Marine Risks on their behalf; and they are now prepared to entertain proposals on the same terms as the Local Offices.

THOMSON, WATSON, & Co.

Cape Town, January, 1865.

N.B.—Full Power to adjust losses here, if needed.

General Estate & Orphan Chamber. General Estate and Orphan Chamber. In the Insolvent Estate of JACOBUS ARNOLDUS SCHICKERLING.

DEED of Partnership, dated 9th March 1858; 1 incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1851.

CAPITAL, £20,000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors, Administrators, Tutors, Curators, Trustees and Agents.

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman, F. F. RUTHERFORD, Esq.

R. D. JONES, Esq., Vice-Chairman, J. R. MARQUARD, Esq.

C. H. BOSENBERG, Esq., J. SHEPHERD, Esq.

D. T. TENNANT, Esq.

Auditors:

T. MOSTERT, Esq., J. H. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary

Chamber Buildings, 43, Adderley-street, next to the Cape of Good Hope Bank.

WESTERN PROVINCE BANK Paarl.

Nominal Capital ... ... £50,000

Paid Up Capital ... ... 80,000

Reserve Fund ... ... 10,000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M. D. Chairman, J. J. PROCTOR, M. P. Esq.

J. SMITS, M. D. Esq.

A. B. DE VILLIERS, Esq.

C. C. LOUW, Esq.

M. VAN DER SPUY, H. A. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rates:

3 Months and above 5 per cent.

6 " " 4 ditto

12 " " 5 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for Discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000, or such sum as may be necessary to cover the expenses of sale.

THE Directors will cause the said property to be sold on the 1st of January, 1866, for the sum of £10,000